

**CRT -CLAIMS RESOLUTION TRIBUNAL**  
**בית הדין לבירור נושא החשבונות הרדומים בשוויץ – CRT**

---

**להתייחסות בלבד - הנוסח האנגלי הינו הקובע**

בעניין ההתדיינות המשפטית לגבי נכסי קורבנות השואה  
תיק מס' CV96-4849

**דחיית מענק מאושרת**

לתובע Stefan Spitzer

**בעניין חשבונותיו של Albert Spitzer**

מס' תביעה: 001233/MG<sup>1</sup>

דחיית מענק מאושרת זו מתבססת על תביעתו של סטפן שפיצר (להלן "התובע") לחשבון על שם Adelbert (Béla) Spitzer. ה-CRT לא איתר אף חשבון על שם Adelbert (Béla) Spitzer בבסיס הנתונים של קורות החשבונות שהוכן בעקבות החקירה של הוועדה העצמאית של אישי ציבור (Independent Committee of Eminent Persons, להלן "ICEP") לזיהוי חשבונות בבעלות בעלי חשבונות שבאופן קרוב לודאי או אפשרי היו קורבנות של רדיפות הנאצים, כמוגדר בסדרי הדין החלים על הליך יישוב התביעות, כפי שתוקנו, (להלן "סדרי הדין"). דחיית מענק זו מתייחסת לחשבון שפורסם על שם Albert Spitzer (להלן "בעל החשבון") בבנק [שם הבנק חסוי] (להלן "הבנק").

כל דחיית מענק מתפרסמת. במידה שהתובע לא דרש חיסיון לגבי תביעתו, כמו במקרה דנן, שמו של הבנק בלבד נשמר חסוי.

**מידע שהוגש על ידי התובע**

התובע הגיש טופס תביעה בו ציין שבבעלות אביו, Adelbert (Béla) Spitzer, אשר נולד ב-20 בפברואר 1884 ב-Koppányzászánto, הונגריה, ואשר נשא ל-Gizella Keszler ב-31 במרץ 1914 ב-Carei Mare, רומניה, חשבון בנק שוויצרי. התובע ציין שבבעלות אביו, שהיה יהודי ושהיתה לו אזרחות רומנית, היתה חנות טקסטיל באורדיה, רומניה, מקום בו התגורר בין 1916 ו-1943, כאשר הוא ואישתו נשלחו לגטו. התובע הוסיף שהוריו נשלחו לאושוויץ, מקום בו נספו ב-1944. התובע ציין שאביו פתח חשבון בנק ב-Credit Suisse בציריך, שוויץ, דרך בנק מקומי באורדיה, ושהיו בו 25,000.00 דולרים אמריקנים. התובע ציין כי נולד ב-20 באוגוסט 1915 באורדיה.

התובע הגיש לבית המשפט שאלון ראשוני ב-1999 בו תבע את זכותו לחשבון בנק שוויצרי על שם Adelbert (Béla) Spitzer.

---

<sup>1</sup> התובע הגיש לבית המשפט שאלון ראשוני ב-1999 וטופס תביעה ל-CRT. ה-CRT מטפל בשאלון הראשוני ובטופס התביעה תחת מספר תביעה מאוחד 001233.

כביסוס לתביעתו, התובע הגיש מספר מסמכים הכוללים העתק של תמצית רישום ממשרד האוכלוסין הישראלי, בו מופיעים שמות הוריו.

### **מידע זמין ברשומות הבנק**

ה-CRT מציין שהתובע הגיש תביעה בנוגע לחשבון על שם קרוב משפחתו, Adelbert (Béla) Spitzer. המבקרים אשר ערכו את החקירה לזיהוי חשבונות בבעלות קורבנות רדיפות הנאצים לפי הוראות ICEP, דיווחו על חשבון אחד אשר שם בעלו דומה משמעותית לשם אשר נמסר על ידי התובע. החשבון מזוהה להלן לפי מספר זיהוי החשבון שלו, אשר הוקצה לו על ידי מבקרי ICEP לצורכי רישום ומעקב.

חשבון מס' 4019787

רשומות הבנק מראות שבעל החשבון היה Albert Spitzer. כמו כן, רשומות הבנק מראות את ארץ המגורים ואת האזרחות של בעל החשבון. ברשומות הבנק מופיע שם של אדם אשר החזיק את החשבון במשותף עם בעל החשבון. בנוסף, מציינות הרשומות את תאריך פתיחת החשבון הנדון.

### **בדיקת ה-CRT**

#### קבילות התביעה

ה-CRT קבע שהתביעה הינה קבילה בהתאם לסעיף 18 של סדרי הדין.

#### זיהוי בעל החשבון

הכרעתו של ה-CRT היא שהתובע לא זיהה את בעל החשבון כקרוב משפחתו. למרות ששם אביו דומה משמעותית לשם שפורסם כשמו של בעל החשבון וניתן להשתמש בו כגרסה הגרמנית של אותו שם, המידע שהוגש על ידי התובע הינו שונה משמעותית מן המידע שלא פורסם לגבי בעל החשבון, כמופיע ברשומות הבנק. ובפרט, התובע ציין שאביו נולד בהונגריה והתגורר ברומניה, ושהיתה לו אזרחות רומנית. בניגוד לכך, רשומות הבנק מראות שבעל החשבון התגורר בארץ אחרת אשר לא זוהתה על ידי התובע כארץ מגורים אפשרית של אביו, ושהיתה לו אזרחות אחרת. בנוסף, התובע לא זיהה את האדם אשר החזיק את החשבון במשותף עם בעל החשבון. כתוצאה מן האמור לעיל, אין ה-CRT יכול לקבוע שבעל החשבון ואבי התובע הם אותו אדם.

#### זכות ערעור

בהתאם לסעיף 30 של סדרי הדין, התובע רשאי לערער על דחיית מענק זו בפני בית המשפט באמצעות הממונים המיוחדים בתוך תשעים (90) יום מתאריך המכתב המצורף להחלטה זו. הערעורים צריכים להישלח לכתובת כדלקמן:

Office of the Special Master, c/o Claims Resolution Tribunal,  
P.O.Box 9564, 8036 Zürich, Switzerland

על התובע להגיש את הערעור בכתב לכתובת הנ"ל, ועליו לכלול את כל עילות הערעור. אם יותר מחשבון אחד נדחה בדחיית מענק זו, על התובע לציין את מספר זיהוי החשבון שאליו מתייחס הערעור. ה-CRT רשאי

לדחות בהליך מהיר ערעורים אשר הוגשו בהעדר טענה סבירה לטעות בהחלטה או ללא ראיות חדשות רלוונטיות.

#### **הקף דחיית מענק**

תשומת לב התובע לכך כי ה-CRT ימשיך ויחקור בנוגע לתביעתו כדי לקבוע אם קיימת אפשרות למענק בהתבסס על המידע שהוגש על ידי התובע או על מידע ממקורות נוספים.

#### **אישור דחיית מענק**

ה-CRT מאשר דחיית מענק זו לצורך אישורו של בית המשפט.

Claims Resolution Tribunal  
13 אוקטובר 2004